L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

BUREAUX, No. 73 RUE DE CHARTRES

NOUVELLE-ORLÉANS.

MARDI MATIN, 3 NOVEMBRE.

COMMISSION DE PERMANENCE.

PRÉSIDENT: M. D'AUDIFFRET PASQUIER.

Séance du 14 octobre 1875.

Tous les membres sont présents, à l'exception de M. de La Rochefoucauld.

Avant la lecture du procès-verbal, M. le président annonce qu'il a réuni en un recueil les *Lois constitutionnelles et organiques concernant les pouvoirs de l'Etat.* Le recueil est ainsi distribué:

1. Lois organiques et constitutionnelles votées par l'Assemblée.

2. Lois concernant les pouvoirs publics adoptées ou mises en vigueur avant le vote des lois constitutionnelles.

3. Reproduction et rapprochement par ordre alphabétique des dispositions législatives contenues dans les deux premières parties.

Ce fascicule sera distribué à la rentrée.

M. le président a également fait préparer l'état des travaux législatifs.

Il annonce la mort de MM. Dezanneau et Duening, en exprimant les regrets que cause la perte de ces deux honorables députés.

M. le président annonce que la commission va recevoir une communication de M. le vice-président du conseil. Il annonce également une interpellation de M. Rameau, sur le projet de chemin de fer qui doit relier la gare de la rive gauche à l'Assemblée.

MM. Buffet et Caillaux sont introduits.

M. le vice-président du conseil. — Je crois devoir informer la commission de permanence que le gouvernement a l'intention de demander à l'Assemblée, dès le premier jour de la rentrée, de vouloir bien mettre à son ordre du jour immédiatement la deuxième délibération de la loi électorale. J'ai cru devoir faire cette déclaration devant vous, messieurs, pour que tous nos collègues ainsi prévenus comprennent l'importance, pour chacun d'eux, d'être présents dès le début de la session.

M. Picard fait observer que l'Assemblée étant toujours maîtresse de son ordre du jour, il est entendu que son droit doit être réservé.

M. Buffet ne conteste pas ce droit, mais il a simplement voulu faire connaître à ses collègues les dispositions du gouvernement.

Le vice-président du conseil rappelle que dans la dernière séance il a été question de fausses dépêches, ayant eu exercé une influence sur le marché des capitaux. Depuis, des chefs d'agences télégraphiques ont écrit à M. le ministre que si une enquête est jugée utile, ils offrent communication du recueil complet des dépêches par eux, que parmi ces dépêches un grand nombre n'offrant pas des apparences raisonnables d'authenticité n'ont pas été publiées, qu'enfin tous les renseignements possibles ont été pris pour contrôler la véracité de celles qui ont été communiquées aux journaux.

M. de Pierre, faisant appel aux souvenirs de ses collègues, comme aux termes du procès-verbal, demande qu'il soit constaté qu'il n'a désigné absolument personne.

M. Lepère dit qu'il n'est certainement pas besoin de demander au gouvernement et toutes les mesures sont prises pour sauvegarder les intérêts des capitaux français si malheureusement engagés dans les affaires ottomanes. Il s'agit de sommes considérables, de milliards peut-être pour la France. L'honorable orateur est convaincu avec le gouvernement, fait, dès à présent, tout ce qui est nécessaire pour protéger de pareils intérêts dans la mesure du possible.

M. le ministre de l'intérieur répond que certainement de tous nos intérêts est celui des préoccupations du gouvernement et que M. le ministre des affaires étrangères est en pourparlers avec d'autres puissances également intéressées. Du reste, M. le ministre ajoute que le chiffre indiqué par M. Lepère est heureusement fort exagéré.

LA QUESTION DE SCRUTIN.—Le *Moniteur* reproduit fort à propos ce passage de l'exposé des motifs de la loi électorale proposée en 1873 par MM. Thiers, Casimir Périer, etc., dans lequel M. Thiers s'appuyait sur l'autorité de M. Laboulaye pour défendre le scrutin d'arrondissement:

Nous devons d'abord remarquer que dans tous les pays célèbres par leur liberté, on se garde de donner à élire une députation nombreuse à chaque corps électoral. La loi américaine, qui en a servi qui fait autorité (M. Laboulaye, t. III, 34) le confirmait quand on ne nomme jamais qu'un député à la fois; il n'y a pas de scrutin de liste. Il faut que les électeurs se choisissent qu'une personne et connaissent bien la personne qu'ils choisissent.»

M. Laboulaye a changé d'opinion comme M. Thiers, comme M. Casimir Périer et tant d'autres, quitte à revenir à ses premières idées le jour où ses alliés seront au pouvoir.

MOUVEMENT PRÉFECTORAL EN FRANCE. Le 5 octobre, les ministres ont tenu conseil à l'Elysée sous la présidence du maréchal Mac-Mahon.

Le conseil a examiné et approuvé le mouvement préfectoral approuvé par M. Buffet.

M. Ducros quitte la préfecture du Rhône où il est remplacé par M. Welche, ancien secrétaire général au ministère de l'intérieur, et actuellement préfet de la Loire-Inférieure.

M. Chopin, préfet du département de l'Oise, est nommé directeur général des prisons; M. Sazerac de Forges, préfet de la Nièvre, permute avec un autre préfet. Deux sous-préfets sont nommés préfets, deux secrétaires généraux de préfecture sont nommés sous-préfets. Tout le reste du mouvement administratif ne comprend que des mutations.

Le conseil s'est occupé de nouveau de la crise financière de la Turquie, et il a résolu de demander au gouvernement ottoman de sérieuses garanties pour les prêteurs français.

UNE LETTRE DU PAPE A GUILLAUME.—On lit dans la Chronique du Vatican de la *Gazzetta d'Italia* du 11 octobre:

Le Pape a, dit-on, écrit à l'empereur Guillaume une lettre confidentielle et a chargé l'archevêque de Milan de la lui remettre. Cette lettre serait le résultat d'une inspiration spontanée de Sa Sainteté, qui, en la suivant, n'aurait consulté ni le cardinal Antonelli, ni le cardinal Franchi, ni personne autre de son entourage. Je m'abstiens pour le moment de tout commentaire sur cette nouvelle, je me borne à l'enregistrer. Je ferai seulement observer que, de l'esprit de Pie IX, les résolutions instantanées et brusquement improvisées n'étaient aucun élément. Il est d'ailleurs connu que l'empereur Guillaume a beaucoup de déférence pour Pie IX et que l'impératrice Augusta a toujours soupçonné chancelante le système politique du comte d'Arnim, qui n'est pas aussi hostile au Saint-Siége et à l'Eglise catholique que celui du prince de Bismarck.

Il est bien entendu que nous ne reproduisons ce bruit que sous toutes réserves.

LA FORTERESSE A VAPEUR.—Hier, à dix heures, en présence d'une nombreuse assistance et de plusieurs représentants de la presse, MM. Chauveau et Etienne Dumoustiers de Frédilly, inventeurs d'une locomotive routière, qui est, en réalité, *un canon-vapeur*, ont fait à Paris de nombreux essais, couronnés du succès le plus complet. La voiture est sortie à la vapeur de ses ateliers, et est venue se placer dans l'avenue Bugeaud, la partie ayant longée du côté du bois de Boulogne. Voici, d'abord, quelques détails sur l'appareil:

Il est entièrement blindé dans les parties supporté par quatre fortes roues en fer, noires; à l'arrière est un compartiment en tôle servant de réservoir d'eau; devant, la machine, et, en avant, la cabine du pilote, elle-même, aucune particularité. La chaudière est tubulaire; elle renferme 168 tubes, représentant une surface de 12m 0 la machine est de 10 chevaux et en développe 18; elle consomme 40 kil. de charbon par heure; un tuyau met en communication la chaudière et le réservoir d'eau. L'alimentation se fait au moyen d'un giffard.

La voiture est supportée par quatre roues d'un diamètre égal, portant six rayons et terminées par une boîte de caoutchouc afin d'éviter les trépidations; les roues sont fixées aux essieux par la suspension du joint Cardan; quand la voiture tourne, il y a tâtonnement des deux roues qui décrivent un arc de cercle plus grand; pour faciliter l'évolution, M. Chauveau a imaginé les rendre folles au moyen d'un ingénieux mécanisme de clavettes mobiles.

Dans cette voiture, il y a deux choses indépendantes l'une de l'autre: la vitesse et la direction. Les quatre roues sont motrices et le mouvement leur est donné par un arbre terminé à ses extrémités par deux roues dentées engrenant avec des galets mobiles, placés sur une tige fixée à l'essieu; cet arbre reçoit lui-même le mouvement d'une roue dentée placée sur l'arbre de couche de la machine.

La direction est donnée par un arbre qui donne le mouvement à deux parallélogrammes articulés, faisant obliquer la roue à droite ou à gauche.

Un homme dirige la voiture au moyen d'une manivelle qui met cet arbre en mouvement. Il faut un mécanicien devant pour la machine.

La portière à vapeur a descendu et remonté l'avenue Bugeaud; puis, elle est rentrée admirablement dans la cour des ateliers. Il y a quelques modifications à apporter à l'appareil de direction, afin de faciliter la manœuvre de l'arbre; mais le principe du camionnage à vapeur semble posé définitivement; les difficultés qu'on n'avait pu surmonter, jusqu'ici, sont vaincues.

Grand assortiment de chapeaux d'enfants au Robt. E. Lee, coin Royale et St Louis.

DIVERS—DIVERS.—La maison Paul Gelpi & Bro, rue Vieille-Levée ou Decatur 41, vient de recevoir par les navires Comtesse Duchatel et Polymnie de Bordeaux quantité de conserves et d'articles alimentaires des meilleures marques, des fruits secs et des fruits à l'eau-de-vie, du vin blanc très fin de Languedoc et plusieurs caisses de grand vin château Giscours, envoyé directement par les propriétaires. Un vin pareil mérite une attention particulière. Nous en prévenons les amateurs et le public en général.

SPECTACLES, BALS, &c.

Théatre des Variétés.

Mme F. S Chanfreau, C. W. Taylsure } Locataires et Directeurs

Tous les soirs et le samedi en matinée.

La nouvelle troupe française d'Opéra Bouffe de

C. A. CHIZZOLA,

Mardi et Mercredi soir, 2 et 3 novembre, et Samedi, matinée,

Girofle-Girofla,

Jeudi, Vendredi et Samedi soir,

La Fille de Mme Angot.

MATINEE SAMEDI A MIDI.

Grande représentation dimanche soir 7 novembre.

En préparation le Canar à trois becs.

On retient les places 2 jours d'avance.

Le contrôle est ouvert de 10 heures du matin à 4 heures de l'après-midi.

2nov—

Théatre St.-Charles.

OUVERTURE.

Réception flatteuse à la nouvelle troupe.

Mardi soir, 2 novembre,

OLIVER DOUD BYRON

dans sa célèbre pièce intitulée

ACROSS THE CONTINENT.

Vendredi—Bénéfice de Mr Byron.

Samedi—Matinée—Mr Byron jouera.

Les portes s'ouvriront à 7 heures; le spectacle commencera à 8 heures. 2nov—

GYMNASE DES DAMES.

Institut calisthénique et orthopédique,

Sous la direction immédiate de

MME ET MLLE HARRY HAMMERSLEY.

CET établissement, qui est des plus recherchés, est ouvert au No **207 de la rue du Canal.** Prix pour la session, **$16**, dont la moitié d'avance. Escompte libéral pour les membres d'une même famille. Exercices les MARDIS, JEUDIS et SAMEDIS, de 10 à 1 heure et de 3 à 5; les MERCREDIS et les SAMEDIS SOIR, de 7 à 9 heures.

Le gymnase des messieurs—au **No 103 de la rue St-Charles**—est ouvert du point du jour à 9 heures et demie du soir. 24oct—1an

Grande Soirée.

DISTRACTIONS VARIÉES.

AU PROFIT DE L'EGLISE DE LA NOUVELLE JERUSALEM,

Au GRUNEWALD HALL.

MARDI, MERCREDI et JEUDI, 23, 24, 25 novembre, sous les auspices des dames suivantes.

Mmes I. N. Marks,	Mmes G. W. R. Bailey,
Dr Rehsadge,	Glenny Bailey,
Barry Haya,	H. H. Marr,
Dr Fenwick,	J. C. Seago,
Jack Morse,	J. G. Brown,
C. S. Hunt,	Wash. Marks,
M. L. Navis,	S. G. Kreeger,
John Wilson,	A. Cannon,
J. Gidner,	C. Harby.

Tableaux, Musique vocale et instrumentale, Recitations et Danses.

Billets, **50 cents**, chez M. Trunseau, Elie & Blackman et Kreeger. 24oct—17

La Bienvenue à nos amis

GRAND BAL PARÉ ET MASQUÉ DE POMPIERS.

—DONNÉ PAR—

Le VIGILANT Steam Fire Company No 3,

—AU—

GRUNEWALD HALL,

Le SAMEDI, 13 novembre 1875.

COMITÉ D'ARRANGEMENTS.

GEO. R. TARDY. HENRY FORSCHLER.

HENRY WEISENBACH.

Prix de billet..... $2 00.

On peut obtenir des invitations pour dames en s'adressant au comité suivant:

E. KEEHN, coin Chemin du Bayou et Galvez.

D. REVIL, rue Mandeville, entre Girod et Urquhart.

T. RAINEAUX, coin Dumaine et Tonti.

J. RILEY, 20, rue Roman.

E. GRILLOT, rue des Français, entre Libéraux et Force.

J. RUFF, rue Sauvage, près la route St Jean.

Ouverture, jusqu'au 7 novembre 1875, à midi, des propositions cachetées pour la location de la buvette, du vestiaire et du restaurant. S'adresser à

GEO. R. TARDY, 74 rue Ste Anne

HENRY FORSCHLER, coin Hôpital et Galvez.

HENRY WEISENBACH, rue Claiborne, entre Gasquet et Palmyre. 26oct—31—7nov

INSTITUTIONS.

JEFFERSON ACADEMY,

Au No 43 de la rue Bourbon, entre les rues Bienville et Dumaine.

—Dirigé par—

G. J. LORD.

LA session de 1875-76 de cette institution commencera le LUNDI, 27 septembre, époque de la rentrée des classes.

Pour les prospectus, &c., s'adresser à l'Académy. 4sept—2m

INSTITUT ST-LOUIS,

POUR LES DEMOISELLES,

Dirigé par Mme Mathieu,

No 275 rue Dauphine, entre Ursulines et Hôpital.

LA fermeture des classes aura lieu MERCREDI, le 22 décembre 1875. La directrice compte sur la bonne conduite de ses élèves.

Le 1er octobre, il sera ouvert à l'Institut un cours théorique et pratique de langue espagnole, auquel pourront assister, au prix payé par ce élèves, les jeunes dames et les demoiselles qui le désireront. 27août—2mois

Collége Commercial de Dolbear

203.....Rue du Canal.....203

AU TROISIEME ETAGE, est ouvert, toute l'année, de 9 heures du matin à 3 heures du soir. On peut commencer n'importe quand. Prix pour la session, **$16**, dont la moitié d'avance. Escompte libéral pour les membres d'une même famille. Exercices les MARDIS, JEUDIS et SAMEDIS, de 10 à 1 heure et de 3 à 5; les MERCREDIS et les SAMEDIS SOIR, de 7 à 9 heures.

Le gymnase des messieurs—au **No 103 de la rue St-Charles**—est ouvert du point du jour à 9 heures et demie du soir. 24oct—1an

Grande Soirée.

DISTRACTIONS VARIÉES.

AU PROFIT DE L'EGLISE DE LA NOUVELLE JERUSALEM,

Au GRUNEWALD HALL.

MARDI, MERCREDI et JEUDI, 23, 24, 25 novembre, sous les auspices des dames suivantes.

Mmes I. N. Marks,	Mmes G. W. R. Bailey,
Dr Rehsadge,	Glenny Bailey,
Barry Haya,	H. H. Marr,
Dr Fenwick,	J. C. Seago,
Jack Morse,	J. G. Brown,
C. S. Hunt,	Wash. Marks,
M. L. Navis,	S. G. Kreeger,
John Wilson,	A. Cannon,
J. Gidner,	C. Harby.

Tableaux, Musique vocale et instrumentale, Recitations et Danses.

Billets, **50 cents**, chez M. Trunseau, Elie & Blackman et Kreeger. 24oct—17

La Bienvenue à nos amis

GRAND BAL PARÉ ET MASQUÉ DE POMPIERS.

—DONNÉ PAR—

Le VIGILANT Steam Fire Company No 3,

—AU—

GRUNEWALD HALL,

Le SAMEDI, 13 novembre 1875.

COMITÉ D'ARRANGEMENTS.

GEO. R. TARDY. HENRY FORSCHLER.

HENRY WEISENBACH.

Prix de billet..... $2 00.

On peut obtenir des invitations pour dames en s'adressant au comité suivant:

E. KEEHN, coin Chemin du Bayou et Galvez.

D. REVIL, rue Mandeville, entre Girod et Urquhart.

T. RAINEAUX, coin Dumaine et Tonti.

J. RILEY, 20, rue Roman.

E. GRILLOT, rue des Français, entre Libéraux et Force.

J. RUFF, rue Sauvage, près la route St Jean.

Ouverture, jusqu'au 7 novembre 1875, à midi, des propositions cachetées pour la location de la buvette, du vestiaire et du restaurant. S'adresser à

GEO. R. TARDY, 74 rue Ste Anne

HENRY FORSCHLER, coin Hôpital et Galvez.

HENRY WEISENBACH, rue Claiborne, entre Gasquet et Palmyre. 26oct—31—7nov

INSTITUTIONS.

JEFFERSON ACADEMY,

Au No 43 de la rue Bourbon, entre les rues Bienville et Dumaine.

—Dirigé par—

G. J. LORD.

LA session de 1875-76 de cette institution commencera le LUNDI, 27 septembre, époque de la rentrée des classes.

Pour les prospectus, &c., s'adresser à l'Académy. 4sept—2m

INSTITUT ST-LOUIS,

POUR LES DEMOISELLES,

Dirigé par Mme Mathieu,

No 275 rue Dauphine, entre Ursulines et Hôpital.

LA fermeture des classes aura lieu MERCREDI, le 22 décembre 1875. La directrice compte sur la bonne conduite de ses élèves.

Le 1er octobre, il sera ouvert à l'Institut un cours théorique et pratique de langue espagnole, auquel pourront assister, au prix payé par ce élèves, les jeunes dames et les demoiselles qui le désireront. 27août—2mois

Collége Commercial de Dolbear

203.....Rue du Canal.....203

AU TROISIEME ETAGE, est ouvert, toute l'année, de 9 heures du matin à 3 heures du soir. On peut commencer n'importe quand. Prix pour la session, **$16**, dont la moitié d'avance. Escompte libéral pour les membres d'une même famille. Exercices les MARDIS, JEUDIS et SAMEDIS, de 10 à 1 heure et de 3 à 5; les MERCREDIS et les SAMEDIS SOIR, de 7 à 9 heures.

Le gymnase des messieurs—au **No 103 de la rue St-Charles**—est ouvert du point du jour à 9 heures et demie du soir. 24oct—1an

Grande Soirée.

DISTRACTIONS VARIÉES.

AU PROFIT DE L'EGLISE DE LA NOUVELLE JERUSALEM,

Au GRUNEWALD HALL.

MARDI, MERCREDI et JEUDI, 23, 24, 25 novembre, sous les auspices des dames suivantes.

Mmes I. N. Marks,	Mmes G. W. R. Bailey,
Dr Rehsadge,	Glenny Bailey,
Barry Haya,	H. H. Marr,
Dr Fenwick,	J. C. Seago,
Jack Morse,	J. G. Brown,
C. S. Hunt,	Wash. Marks,
M. L. Navis,	S. G. Kreeger,
John Wilson,	A. Cannon,
J. Gidner,	C. Harby.

Tableaux, Musique vocale et instrumentale, Recitations et Danses.

Billets, **50 cents**, chez M. Trunseau, Elie & Blackman et Kreeger. 24oct—17

SPECTACLES, BALS, &c.

ACADEMIE DE MUSIQUE

DE SIDWELL.

91 Rue St-Charles.

Dimanche, 31 octobre et pendant la semaine.

Mat nées, Mercredi et Samedi.

Le nouveau et l'original drame de Baker et Farron, caractéristique de la vie de New York, écrit expressément pour eux par C. W. Taylsure, intitulé:

HEINRICH et HETTIE.

Dans le cours de la représentation, Baker et Farron reproduiront leurs spécialités originales Chris et Lena, comprenant le célèbre **Little Fraus. Tim O'Flarty, Les Muldon Guards** et quelques nombre de danses et de chansons nouvelles. A cette représentation figurent un plusieurs membres nouveaux de la troupe dramatique de l'académie. Vendredi, avant-dernière représentation et bénéfice d'adieu de Baker et Farron.

Dimanche 7 novembre, début du **grand acteur à sensation,** MILTON NOBLES, secondé par la troupe de drames et de spécialités de E. P. Rogers. 31oct—

1876.

L'EXPOSITION

AGRICOLE et INDUSTRIELLE

Des Etats du Sud,

Aura lieu, aux Fair Grounds,

—A LA—

NOUVELLE ORLEANS.

A dater du

26 FÉVRIER 1876,

—ET—

Continuera dix jours.

I. N. MARKS, président.

SAMUEL MULLEN, surintendant général.

Comité exécutif.

A. BALDWIN, président.

JAMES I. DAY. W. B. SCHMIDT.

COLONEL J. D. HILL. JOHN G. FLEMING

Le but des commissaires est d'en faire une exposition complète de produits agricoles et industriels des Etats du sud, du Mexique et de l'Amérique Centrale, mais tous les concurrents du pays y seront admis, et la libre générale des prix embrasse ra tous les articles qui se rattachent à une exposition de ce genre, y compris les prix spéciaux destinés attectivement aux produits du Sud.

Cette liste, qui est en voie de publication, sera dressée dans un esprit libéral, et les règlements seront tels que la distribution se fera impartialement, par des juges capables et désintéressés.

On recommande généralement que les Fair Grounds soit les plus beaux des Etats-Unis; ils se composent de 120 acres et on peut s'y rendre en un quart d'heure, du centre de la ville, par les chars, de magnifiques chênes y donnent de l'ombre et les arbres, qui sont de date récente, sont bien amplement à la hauteur de la plus grande exposition.

L'hippodrome, dont se sert le Jockey Club de la Louisiane à toutes ses réunions, est justement célèbre dans le pays, et les dépendance construites pour recevoir les animaux ne laissent rien à désirer aux propriétaires.

C'est la première fois qu'une semblable exposition est inaugurée au Sud et comme elle a lieu à une époque où les personnes qui viennent assister au carnaval offrent à la Nouvelle-Orléans, elle offre des avantages extraordinaires aux exposants de toutes les parties des Etats-Unis.

Les commissaires invoquent les encouragements et l'appui des citoyens du Sud; ils leur demandent d'en assurer le succès. Il y convient les fabricants, les producteurs et les cultivateurs.

Les arrangements conclus permettront le transport facile des visiteurs et des articles.

Pour les détails, s'adresser à

SAMUEL MULLEN,

Surintendant général, au No. 89 de la rue du Camp, Nlle-Orléans. 2oct—3m—L 1,2)

ASSUREURS DE MOBILE,

Actif Collectif - $1.052.718.66

Compagnie d'assurance de S.-LOUIS.

Actif.....$320,598.23

Feu, Rivières Mer,

Les risques sont pris aux plus bas des taux du tarif de la Nouvelle-Orléans, par

L. W. BAQUIÉ, Agent,

17oct—1m En No 18 de la rue Gravier.

FACTORS AND TRADERS'

INSURANCE COMPANY,

37.....rue Carondelet.....37

Actif, 30 avril 1875: $1,486,215 88

Cette Compagnie continue ses polices contre les risques de

Feu, de Rivières et de Mer

aux taux les plus bas du tarif.

ED. A. PALFREY, Président.

MOSES GREENWOOD, Vice-Président.

THOS. F. WALKER, Secrétaire

DIRECTEURS.

Moses Greenwood,	R. M. Walmsley,
W. A. Johnson,	A. Brittin,
John I. Noble,	A. H. Ayer,
John Chaffe,	S. H. Snowden,
Richard Milliken,	T. Lytt Lyon
Samuel R. Moore,	Wm. C. Raymond,
A. L. Warren,	Jas. S. Prestidge,
E. T. Buckner	Samuel H. Boyd,
Samuel Friedlander,	Joseph McElroy,
A. A. Yates,	E. B. Wheelock,
John L. Adams,	Cyrus Bussey,
Isaac Scherck,	Wm. J. Behan,
	B F. Escribleman.

5 sept—3m

LOUISIANA SAVINGS BANK

—AND—

Safe Deposit Company,

Au No 31 de la rue du Camp.

CAPITAL.....$500,000

E. C. PALMER, président. JAS. JACKSON, vice-président.

—DIRECTEURS—

ED. CONERY,	FRED. WING
J. H. KELLY,	W. S. THOMAS,
DAVID WALLACE,	JAS. JACKSON,
E. C. PALMER.	

Le capital de la banque est une garantie pour les déposants. L'institution reçoit des dépôts de cinquante cents et au delà et paie un intérêt de six pour cent. Dépôts reçus tous les soirs de six à sept heures.

12 oct—1 an. JOHN WALTON, caissier.

Banque d'Epargne des Citoyens,

GRUNEWALD HALL.

No. 22 rue Baronne,

J. L. GUBERNATOR, Président.

M. RENNER, caissier.

LES dépots faits par les femmes mariées et par les enfants ne peuvent être retirés que par eux-mêmes ou d'après leur ordres. Les pères et mères ne auraient agir plus sagement dans l'intérêt de leurs enfants qu'en faisant pour eux des dépots payables à leur majorité: cela encourage les enfants à les augmenter toutes les semaines ou tous les mois et leur donne des habitudes d'économie qui les rendraient à la fortune. La banque reçoit des dépots de 10 cents et au-delà; elle alloue un intérêt de 6 pour cent, qu'elle plus semi-annuellement et ajoute au capital.

Tous les dépots sont payables à sa demande.

Compagnie d'Assurance de l'Union de la Nlle-Orléans.

Au No. 3 de la rue Carondelet.

Cette compagnie incorporée en 1857, assure contre les risques de mer, de rivières et d'incendie. Elle règle et paie promptement les pertes.

A. CHIAPELLA, président.

J. M. CRAWFORD, secrétaire.

—DIRECTEURS—

Victor Maignan,	W. B. Schmidt,
P. Génarès,	A. Romecasse,
B. Saloy,	H. Labadens,
J. Bayle,	H. Gally,
	A. Chiapella.

A louer, pour un terme de 1 à 5 ans, la maison No 54 Passage de la Bourse, entre Bienville et Dauphine au No 36 même Passage. Il profite de cette occasion pour remercier sa clientèle et le public en général du bienveillant patronage qui lui a été accordé depuis dix ou douze ans. Le soussigné fera donc tous ses efforts pour continuer à donner pleine satisfaction au public en général.

JOHN T. DUFOUR.

1er oct.—1m No 36 Passage de la Bourse.

L. GIROT,

Tailleur et Marchand de Linge fait,

11.....rue du Camp.....11

ANNONCE à sa nombreuse clientèle et au public en général qu'il vient de recevoir une grande variété d'étoffes de haute nouveauté, des plus distinguées et de première qualité. Ses prix seront connus par le passé, comme selon la qualité des articles.

Toutes les commandes trouveront pour du comptant, élégance, solidité et bonne coupe garantie, car tout est sous sa surveillance même. Désirant abandonner le linge fait pour se occuper seulement de que de la commande, il y a avantage de venir visiter son stock de linge fait avant qu'il ne devienne entièrement. 1nov—1an

Bissulfite de Chaux de BONNABEL,

Au No 37 de North Peter street

(entre les rues Douane et Bienville.)

Les planteurs, les sucriers et surtout les acheteurs de Poland, le considèrent toujours comme ce qu'il y a de mieux pour la défécation depuis de cannes. L'application en est plus facile que celle d'aucun autre agent. La pureté et la force de la fabrication duquel il a servi est plus reconnue, plus sûre; il y a beaucoup moins de perte de poids et beaucoup moins de mélasse.

14 août—2 m

Dépôt du Bitter des Arabes,

73.....Rue DECATUR.....73

Les BITTERS ARABES sont supérieurs tous les autres. Ils renferment des principes qui stimulent doucement et tonifient l'estomac ils facilitent aussi la digestion. C'est un breuvage à la fois agréable et bienfaisant qui règle et calme le système nerveux. Ce Bitter est en même temps un aperitif excellent pour les estomacs faibles et délicats, et en en faisant usage on combat efficacement la dyspepsie.

VERGNOLE,

Propriétaire.

2sept—1an

BODLEY Brothers,

Dépôts de wagons Wheeling.

Au No 64 de la rue de la Commune, entre les rues Magasins et Tchoupitoulas.

NOUVELLE-ORLÉANS.

Fabricants et marchands de toute espèce de

WAGONS d'habitations et de fermes.

WAGONS à canne, charrettes à cannes et à riz, pour boeufs et mulets.

WAGONS à canne, charrettes à bagasse, charrettes légères, diables, brouettes, rayons, &c.

CHARRUE, patentée, de Bodley, pour ces jeux.

MACHINES patentées, à tarière, de Bodley.

Ces seules faites pour distribuer les engrais. Ces machines ont été employées par de nombreux planteurs, dans le courant de cette année; ils en sont très satisfaits sous le rapport de l'économie de travail et de la manière de distribuer. Les ordres sont promptement remplis.

1 oct—1m.

Avez-vous besoin d'argent?

ADRESSEZ-VOUS à l'encaisseur Dauphine et St-Louis. On y achète toutes sortes d'objets de seconde main, tels que meubles, vêtements d'hommes et de femmes, livres français, anglais, espagnols, etc.

Abonnement au cabinet de lecture, $1. par mois. On se rend à domicile. Ecrire franco.

J. REGON.

16,16y—1 an 1.1.).) coin Dauphine et St-Loui

Notice to Tax Payers.

The undersigned respectfully announces to the Tax-Payers and the public in general, that he has removed his office from No 34 Exchange Alley between Bienville and Customhouse street to No 36 same Alley. He acknowledges his heartfelt thanks for the liberal patronage which has been bestowed upon him for the last twelve years, and hopes the continuance of the same.

JOHN T. DUFOUR,

No 36 Exchange Alley

Avis aux Contribuables.

LE soussigné a transporté son bureau du No 54 Passage de la Bourse, entre Bienville et Dauphine au No 36 même Passage. Il profite de cette occasion pour remercier sa clientelle et le public en général du bienveillant patronage qui lui a été accordé depuis dix ou douze ans. Le soussigné fera donc tous ses efforts pour continuer à donner pleine satisfaction au public en général.

JOHN T. DUFOUR.

1er oct.—1m No 36 Passage de la Bourse.

L. GIROT,

Tailleur et Marchand de Linge fait,

11.....rue du Camp.....11

ANNONCE à sa nombreuse clientèle et au public en général qu'il vient de recevoir une grande variété d'étoffes de haute nouveauté, des plus distinguées et de première qualité. Ses prix seront connus par le passé, comme selon la qualité des articles.

Toutes les commandes trouveront pour du comptant, élégance, solidité et bonne coupe garantie, car tout est sous sa surveillance même. Désirant abandonner le linge fait pour se occuper seulement de que de la commande, il y a avantage de venir visiter son stock de linge fait avant qu'il ne devienne entièrement. 1nov—1an

Bissulfite de Chaux de BONNABEL,

Au No 37 de North Peter street

(entre les rues Douane et Bienville.)

Les planteurs, les sucriers et surtout les acheteurs de Poland, le considèrent toujours comme ce qu'il y a de mieux pour la défécation depuis de cannes. L'application en est plus facile que celle d'aucun autre agent. La pureté et la force de la fabrication duquel il a servi est plus reconnue, plus sûre; il y a beaucoup moins de perte de poids et beaucoup moins de mélasse.

14 août—2 m

Dépôt du Bitter des Arabes,

73.....Rue DECATUR.....73

Les BITTERS ARABES sont supérieurs tous les autres. Ils renferment des principes qui stimulent doucement et tonifient l'estomac ils facilitent aussi la digestion. C'est un breuvage à la fois agréable et bienfaisant qui règle et calme le système nerveux. Ce Bitter est en même temps un aperitif excellent pour les estomacs faibles et délicats, et en en faisant usage on combat efficacement la dyspepsie.

VERGNOLE,

Propriétaire.

2sept—1an

BODLEY Brothers,

Dépôts de wagons Wheeling.

Au No 64 de la rue de la Commune, entre les rues Magasins et Tchoupitoulas.

NOUVELLE-ORLÉANS.

Fabricants et marchands de toute espèce de

WAGONS d'habitations et de fermes.

WAGONS à canne, charrettes à cannes et à riz, pour boeufs et mulets.

WAGONS à canne, charrettes à bagasse, charrettes légères, diables, brouettes, rayons, &c.

CHARRUE, patentée, de Bodley, pour ces jeux.

MACHINES patentées, à tarière, de Bodley.

Ces seules faites pour distribuer les engrais. Ces machines ont été employées par de nombreux planteurs, dans le courant de cette année; ils en sont très satisfaits sous le rapport de l'économie de travail et de la manière de distribuer. Les ordres sont promptement remplis.

1 oct—1m.

Avez-vous besoin d'argent?

ADRESSEZ-VOUS à l'encaisseur Dauphine et St-Louis. On y achète toutes sortes d'objets de seconde main, tels que meubles, vêtements d'hommes et de femmes, livres français, anglais, espagnols, etc.

Abonnement au cabinet de lecture, $1. par mois. On se rend à domicile. Ecrire franco.

J. REGON.

16,16y—1 an 1.1.).) coin Dauphine et St-Loui

LOUISIANA

ÉQUITABLE

LIFE

INSURANCE COMPANY,

AU COIN DES RUES

GRAVIER ET CARONDELET,

NLLE-ORLÉANS.

La demande de patronage repose sur les faits suivants:

C'est une compagnie locale, dont charte a été accordée par l'Etat de Louisiane; sa fondation date de huit ans elle a traversé de grandes épidémies, de grandes paniques et a fait face à toutes ses obligations; sa réserve actuelle est une garantie pour chacun des porteurs polices:

Elle est dirigée par nos propres citoyens et ses fonds étant sagement placés au Sud elle vient en aide à nos différentes entreprises. Tel n'est pas le cas avec les compagnies étrangères qui, tous les ans, nous enlèvent des millions de piastres qu'elles investissent au Nord et privent le peuple des avantages qu'il retirerait d'une assurance à l'EQUITABLE, compagnie locale.

La compagnie LOUISIANA EQUITABLE n'établit pas de distinctions au préjudice des habitants du Sud en exigeant des taux extra à l'instar d'un grand nombre de compagnies du Nord; ses conditions sont les mêmes pour les deux sections lorsque les garanties sont bonnes.

Elle agit avec libéralité et règle promptement. Les citoyens n'ont qu'à gagner en s'adressant à une compagnie locale où ils peuvent faire tous les changements et conclure tous les arrangements qui leur conviennent.

Elle est mutuelle; les porteurs de polices participent aux bénéfices.

Elle indique dans ses imprimés, des polices qui ne sauraient être forfaites et permet aux assurés de voyager et de résider dans une partie quelconque des Etats-Unis et de l'Europe.

Les personnes qui ignorent le système d'assurance sur la vie croient généralement, mais à tort, que plus l'actif d'une corporation est fort, plus elle est à même de faire face aux pertes. Nous le répétons—c'est à tort; une compagnie dont l'actif est d'un million de piastres, et le passif d'un demi million est bien plus solide que celle dont l'actif est de vingt millions et le passif de vingt-un millions.

La chose la plus importante pour un assuré est de savoir que la compagnie qui l'assure est bien dirigée. De petites opérations bien dirigées sont de beaucoup plus sûres que des grandes mais folles transactions.

L'actif considérable de nombreuses compagnies du Nord représentent leurs dettes et non leur solvabilité; celle-ci dépend de leur actif proportionnellement à leur passif.

La compagnie LOUISIANA EQUITABLE a payé dans les huit dernières années, plus d'un quart de million de piastres à des veuves et à des orphelins.

Si vous cherchez l'HONNETETÉ et la SURETÉ,

Assurez vos jours au LOUISIANA EQUITABLE INSURANCE COMPANY, organisation locale, dont voici les directeurs:

SAMUEL MANNING TODD, président,
WM. B. SCHMIDT, vice-président,
R. W. OGDEN, second vice-président et directeur,
WM. HENDERSON, secrétaire.

—DIRECTEURS—

A. THOMSON,	E. B. BRIGGS,
HENRY ABRAHAM,	W. B. SCHMIDT,
DAVID WALLACE,	JOHN J. ADAMS,
J. B. CAMORS,	CHAS. CHAFFE,
B. T. WALSHE,	JOHN HENDERSON,
R. W. OGDEN,	JAS. I. DAY,
E. A. TYLER,	E. W. FAIRCHILD,
GEO. A. FOSDICK,	HENRY M. PAYNE.
J. W. STONE,	S. B. NEWMAN,
ALEX. MARKS,	JOHN H. PIKE,
H. J. VOSE,	J. B. LALLANDE,

2sept—2m

New Orleans Credit Foncier Association.

Bureaux No 46 de la rue Vieille-Levée.

—QUATRIEME ETAT ANNUEL.

CONFORMEMENT aux réquisitions de sa Charte, le New Orleans Credit Foncier Association publie l'état suivant de ses opérations de l'année expirée le 30 septembre 1875, fin de la quatrième année fiscale:

Montant total à prendre réalisé sur les bal